



Bisa Bea, Bisa Bel

Escrito por Ana María Machado

Ilustrado por Ignasi Blanch

Fondo de Cultura Económica, México, 2012, 79 págs.

ISBN: 978-607-16-0869-7

En la novela *Bisa Bea, Bisa Bel*, la autora Ana María Machado, narra la relación entre Isabel, a quien le llaman Bel, y su bisabuela, Bisa Bea. Isabel encuentra una foto de su bisabuela mientras su madre se mira a través de viejas fotos, y ella tiene mucha curiosidad por descubrir cualquier cosa sobre su bisabuela. Ella piensa que al llevar consigo la foto para todas partes, esto le dejará saber más sobre su Bisa Bea. Sus amigos y maestros en la escuela le dicen que se parece a su bisabuela, lo que a Isabel la hace muy feliz. Isabel no sólo se siente conectada

con su Bisa Bea, sino que siente que el alma de su bisabuela vive dentro de ella. Con un toque de realismo mágico, Bel pareciera sentir las acciones que suceden en la fotografía, casi como si el espíritu de su bisabuela pudiera controlar sus acciones a través de ésta. Hacia el final de la historia, Bel comienza a sentir la presencia de otro espíritu, en este caso, uno que no viene del pasado sino del futuro, así estableciendo conexiones con futuras generaciones familiares.

En este libro, la autora Ana María Machado narra una historia conmovedora que habla sobre la conexión y el amor perdido entre los miembros de la familia. Aunque Isabel no había nacido mientras que su Bisa Bea estaba viva, el lector atestigua como Isabel se conectó con su pariente fallecida. Esta es una gran historia para los estudiantes jóvenes porque muestra que, a pesar de que la gente ya no está en el mundo, es bueno seguir pensando en ellos y conocer acerca de sus vidas. En mi opinión, esta historia demostró que es bueno tener pasión por las cosas del pasado y tener curiosidad para conectar con la familia. Si Isabel no hubiera tenido la curiosidad por su bisabuela, no habría sentido la conexión con ella.

Ana María Machado aporta autenticidad a la historia al hablar de la herencia del personaje principal y de cómo quiere conocer su historia familiar. Dentro de la línea argumental de la novela, la protagonista encuentra un interés y una pasión por aprender acerca de su bisabuela. Esto ayuda a ejemplificar como desea saber sobre sus raíces y sus antepasados, algo que es relevante para la cultura de los personajes.

Ana María Machado nació en Río de Janeiro. Primero fue una pintora en Río de Janeiro y en Nueva York. Estudió un doctorado en Lingüística en École Pratique des Hautes Études en París, y también, trabajó para la revista 'Elle' como periodista. En 1969, comenzó a escribir. Machado escribe libros infantiles con mensajes importantes usando el humor. En 1979, abrió la primera librería infantil en Brasil. En 2000, Machado fue galardonada con el premio Hans Christian Andersen por sus contribuciones a la literatura infantil. El ilustrador, Ignasi Blanch, nació en España y cuenta con una importante trayectoria como como ilustrador de literatura infantil. Ha sido reconocido por su obra en Alemania. Blanch ahora trabaja para diferentes editores, especialmente de literatura infantil.

Este libro es perfecto para estudiantes de entre ocho y diez años en adelante debido a los temas cubiertos en la novela. Este libro sería una buena elección para abordar temas dentro de estudios sociales porque los estudiantes podrían entonces relacionar la historia con ellos mismos y con sus familias.

English Summary

Bisa Bea, Bisa Bel by renown Brazilian author Ana Maria Machado is about a young woman who discovers a picture of her great-grandmother while her mother looks through old pictures. This young lady's name is Isabel, and she is very curious to discover anything she can about her great-grandmother. She believes that taking the photo of her great-grandmother with her everywhere will give her more insight into her Bisa Bea. Although her friends and teachers at school tell her that she looks like her great-grandmother, Isabel connects with her Bisa Bea on a spiritual level. Isabel not only feels connected, but feels that her great-grandmother's soul lives inside her. Throughout different events, Isabel feels compelled to do certain actions through the force of her great-grandmother's spirit. Towards the end of the story, she begins to feel the presence of another spirit, a spirit that comes from the future, thus connecting her to many generations of her family. This story helps readers understand the importance of understanding past generations, while also being able to connect yourself to your ancestors. The novel is recommended for ages 8-10 due to the topics covered in the story and the reading level.

Referencias

Glistrup, E. (2002). *The Hans Christian Andersen Awards, 1956-2002*. Basel, Switzerland: International Board on Books for Young People.

Ignasi Blanch. (2010, octubre 12). *Revista Babar*. Recuperado de <http://revistababar.com/wp/blanch-ignasi/>

Reseña escrita por Sarah Molly Rose, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>